

от 9 АПР 38

Москва

Газета №

Прошлое и настоящее азербайджанского театра

Тяжело приходилось работникам национального азербайджанского искусства в царское время. Артисты носили позорную клячу «арсыз» (бесстыжий) и «буксыз» (без усов). Мусульманские законы запрещали выступления на сцене.

— Театр — это грех, — так говорили мужчины.

Духовенство, заинтересованное в том, чтобы народ оставался в темноте и невежестве, не могло, конечно, не понимать просветительной роли театра. Достаточно сказать, что женщины, например, запретилось даже присутствовать в театре. Вспоминается такой случай. В 1907 году группа любителей навела спектакль в Бакинском драматическом театре Тагиева. В афишах было объявлено, что для женщин-азербайджанок оборудованы закрытые ложи, из которых можно смотреть спектакль через тюлевые занавески. Но лишь две или три женщины отважились притти в театр.

Я был одним из устроителей этого спектакля. На следующий день на улице меня встретила одна кошка (головорез, хулган, которых тогда немало было в Баку) и пропала избивать меня за то, что мы решились организовать на свой спектакль женщин.

В то время в Баку были только русские театры, азербайджанского театра не существовало. Народка давала спектакли любители. В городе было всего три профессиональных артиста-азербайджанца: Араблинский, Велиев и я. Выступать приходилось только несколько раз в году в любительских спектаклях, которые шли в случайных помещениях и в самом примитивном оформлении. Женская роль исполняли мужчины.

В том же 1907 году наш кружок поставил спектакль «Альманзор» из арабской жизни. Участвуя в этом спектакле, я по ходу пьесы исполнил арию Гиджас. На этом спектакле присутствовал композитор Узеир Гаджибеков (теперь — народный артист Азербайджанской ССР, депутат Верховного Совета СССР). Гаджибекову понравилось мое пение. После спектакля он сообщил мне, что пишет оперу «Лейли и Меджнун», по поэме Физули и пригласил меня для пополнения роли Меджнун. Я, конечно, согласился и вскоре начал заниматься под руководством Гаджибекова.

Совместно с Гаджибековым мы приобрели небольшую группу любителей, главным образом из числа учащихся, и организовали хор, балет и оркестр. Долго думали, как быть с исполнением женских ролей. В особенности партии Лейли. Однажды, проходя по улице, я услышал, что в чайхане кто-то поет. Голос певца был удивительно звучный и нежный. Я зашел в чайхану, оказалось, что пел Фараджев, один из служащих чайханы. Мы пригласили его исполнителем партии Лейли. Фараджев долго не соглашался. Его смущало, что ему придется выступить в женской роли. Все же мы его уговорили. Оперу мы готовили в течение двух месяцев у себя на квартире. Однако, когда подошла день спектакля, Фараджев опять начал отказываться от роли и ни за что не хотел охать женского пиджака.

— Я забыл все, что вы мне показали, — заявил он.

— Не бойся, из-за кулис я буду показывать тебе, — сказал Араблинский. — Что сделаю я, то исполню и ты.

26 января 1908 года в маленьком, старом помещении театра Тагиева состоялся первый спектакль первой азербайджанской оперы «Лейли и Меджнун». Опера шла в убогих декорациях, исполнители не имели нужных костюмов.

В таких же трудных условиях мы ставили затем оперы У. Гаджибекова «Асли и Кирен», «Рустам и Зохраб» и музыкальные комедии «О оглазун, бу олсу», «Аришан алан» и другие.

Совсем сейчас кажется все, что нам тогда приходилось переживать. Политическое начальство, видевшее во всем вольводство в краину, непременно требовало предоставления полного перевода на русском языке каждой пьесы, без чего постановка не разрешалась. На всех спектаклях обязательно присутствовали полицейские и шпик. Само собой разумеется, что тогда мы не могли и мечтать о своей постоянной спектакльской площадке. Никто нам, конечно, не помогал. Когда Узеир Гаджибеков, работавший в то время учителем, решил поехать в Петербург, чтобы поступить там в Консерваторию, он ни у кого не смог найти материальной поддержки. Мы решили поколотить свои спектакли в Баку и высыпалить ему деньги для того, чтобы он мог учиться.

Профессиональный азербайджанский театр получила свое развитие только после Великой Октябрьской социалистической революции. Для нас артистов открылись

наиболее талантливая молодежь была отправлена в Москву, Ленинград и другие города для учебы в различных художественных учебных заведениях.

Сейчас Азербайджан имеет десятки театров. В одном только Баку работают: Азербайджанский государственный театр оперы и балета им. М. Ф. Ахундова, Государственный драматический театр им. Азизбекова, армянский, еврейский, русский и другие театры. Я уже не говорю о консерватории и Филармонии и многочисленных учебных заведениях, подготовляющих кадры работников искусств.

Почетное место заняла на сцене азербайджанского театра женщина. Имена таких артисток как Шевкет-ханум Мамедова, Сона-ханум Гаджиева, Азиза-ханум Мамедова, Гульара Искечлерова и др. хорошо известны в советской Азербайджане. Лучшим артисткам и артисткам азербайджанских театров правительстю присвоены звания народных артистов в заслуженных артистов, заслуженных деятелей искусств. Среди работников искусств Азербайджана есть депутаты Верховного Совета ССР, члены ПИК Азербайджанской ССР, орденоносцы.

Мы приехали в Москву для того, чтобы показать трудящимся столицы в нашем дорогому вожду и учителю товарищу Сталину, чего достигло азербайджанское искусство под солнцем Сталинской Конституции.

Наш горячий, пламкий привет трудящимся красной столицы!

ГУСЕЙН-КУЛИ САРАБСКИЙ.
Народный артист Азербайджанской ССР.